

Sandbox Smart R2

スマートコーヒーロスター



ご購入いただきありがとうございます！
スマートコーヒーロースターのある生活をお楽しみくださ

QR コードをスキャンして Sandbox Smart 専用アプリをダウンロ



商品説明

200G～550gの大容量ロスターです。豆の様子が見えるガラス窓と焙煎豆の自動取り出し機能を組み合わせた特許設計。スマートフォンアプリで簡単に操作でき、コーヒーの自然な風味を保つ浅煎り/中煎り/深煎りの自動焙煎モードが搭載されています。また、自動/手動モードと組み合わせて、ファン/火力/回転速度が調整でき、風味豊かなコーヒーを簡単に焙煎することができます。

製品仕様

メーカー：Sandbox Smart

ロスターモデル：Sandbox Smart R2

焙煎量：200g～550g

加熱方式：電気加熱

電圧：AC 100～120V(50/60Hz)

電力：900 W

回転速度：90rpm

外形寸法：奥行*幅*高さ 38.0*27.5*32.8cm

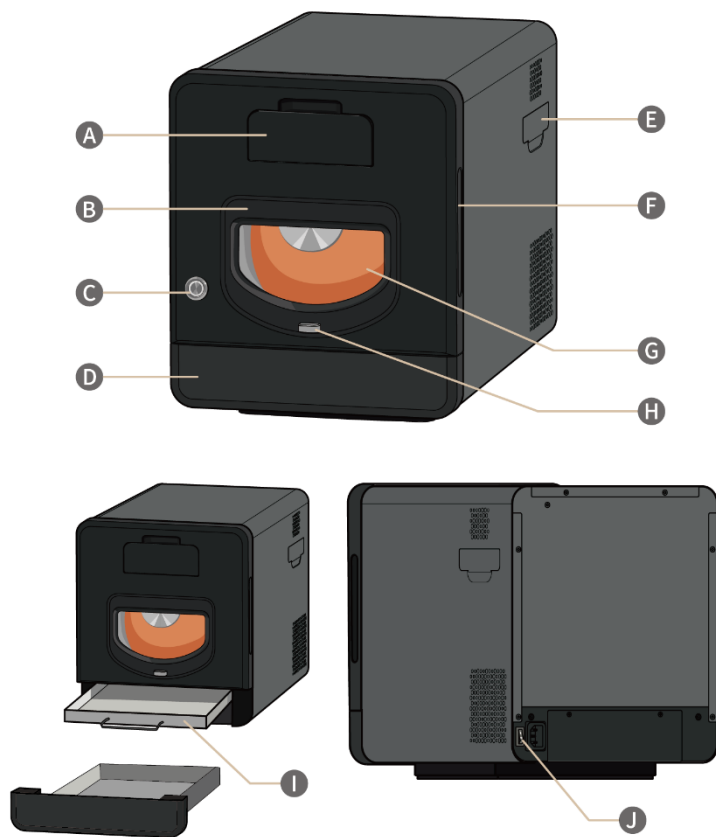
製品重量：12kg

製品材質：金属製本体、304 ステンレス、PC/ABS

接続方法：Bluetooth

付属品：生豆投入トレイ、ミトン、ブラシ、電気コード、ドライバー

【製品紹介】



- A. 生豆投入口
- B. 焙煎豆取り出し口
- C. ボタン
- D. 焙煎豆受けトレイ
- E. オイルタンク

- F. ドア
- G. 窓
- H. 焙煎豆取り出し口スイッチ
- I. チャフ受けトレイ
- J. 電源スイッチ

【Sandbox Smart コーヒーロースターの使用方法 入門編】

- 焙煎を始める前に、下記にある部品の位置及び操作方法を確認してください。
 - 1-1 A 生豆投入口の開閉が正常であるか確認してください。
 - 1-2 B 焙煎豆取り出し口の開閉が正常であり、上に上げて約 10°外側に開くとスムーズに豆を取り出すことができるかを確認してください。
 - 1-3 D 焙煎豆受けトレーの開閉が正常であるか確認してください。
 - 1-4 I チャフ受けトレーの開閉が正常であるか確認してください。高温のため、必ずミトンをはめた状態でチャフ受けトレーを取り出してください。焙煎が終わるごとに、必ずチャフを取り除いてください。掃除をしないと、次回の焙煎時にチャフがあふれ出たり、煙が発生したりする可能性があります。
- 標準焙煎のフローでは、「余熱」のフローがあります。急いで生豆をマシンに投入せず、必ずアプリの指示通りに余熱を行ってください。アプリが生豆を投入するタイミングをお知らせします。
- まず「第 1 クラック」、「第 2 クラック」とは何かを理解しておきましょう。「第 1 クラック音」はポップコーンの弾ける音に似ており、「第 2 クラック音」はそれよりも細かく小さい音です。これは本製品を使用して豆を焙煎する際の最も重要な判断基準となります。実際の操作の様子を右の QR コードから動画にてご覧いただけますので参考ください。
- 初めてマシンをお使いになる際は、プリセット曲線【浅煎り】を使用し焙煎を行ってください。マシンの性能をより具体的にご理解いただくことができます。【深煎り】もしくは手動曲線をカスタマイズ設定される場合、不明瞭な点がある状況下で設定や操作を誤ると、高温や焙煎のし過ぎに至る可能性があります。
- 焙煎の過程において、マシン内で高温燃焼により光が発生する場合がございますが、正常な状態ですのでご安心ください。
- マシンの運用をきちんとご理解いただいている状態で、曲線もしくは条件をカスタマイズ設定される場合、プリセット曲線を模範として微調整もしくは修正されることをお勧めします。風味をさらに良くするための成功率を上げることができるでしょう。
- 皆様ご自分で曲線をカスタマイズする際の失敗率を下げるため、私どもがお勧めする第 1・第 2 クラック後の各条件の設定値の目安を以下の通りご紹介いたします。



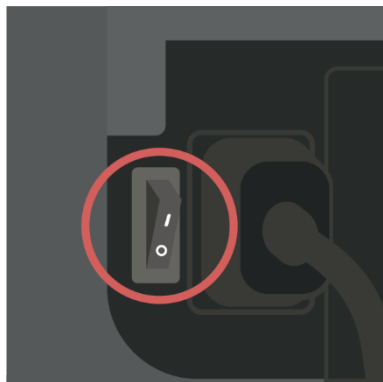
第 1・第 2 クラ

条件項目	第 1 クラック後	第 2 クラック後
時間	180 秒以内	20 秒以内
火力	50%以下	30%以下
ファン	60%以上	90%以上

必ず上記注意点をご参考の上、ぜひ効果的に焙煎の成功率と風味を向上させていってください。

マスターロースター Bonny

【焙煎操作ステップ】



1. マシン後方にある電源スイッチをオンにすると、スイッチライトが点灯します。



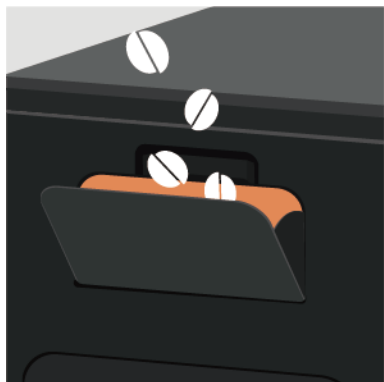
2. Sandbox Smart 専用アプリを開き「ペアリング」をタップしてください。



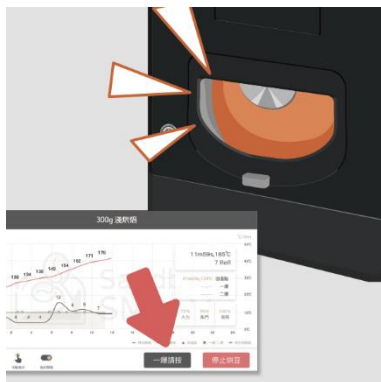
3. アプリで曲線を選択し、「焙煎開始」をクリックしてください。



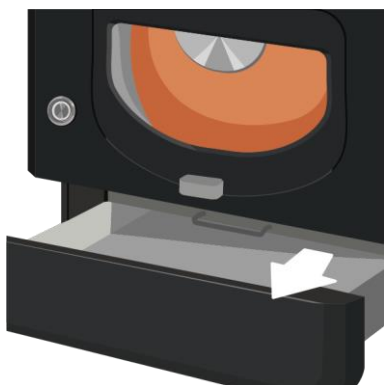
4. マシンのスイッチを押して、余熱をスタートさせます。



5. 余熱が完了したら、生豆投入口を開けて生豆を投入します。アプリで「確認」をタップし、焙煎をスタートします。（注意：生豆を投入する際、一度に大量の豆を投入しないでください。豆詰まりが発生する可能性があります。）



6. 第1クラック音が聞こえたら、アプリの「第1クラック時に押す」をタップしてください（深煎りしたい場合は第1クラックボタンのタップ後に「第2クラック時に押す」と表示されます。第2クラック音がしてから押してください）。焙煎終了のカウントが始まります。



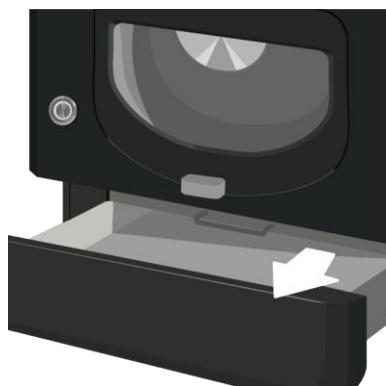
7. 焙煎終了のカウントが終わったら、ミトンをはめて、焙煎豆受けトレーを引き出してください。



8. 焙煎豆取り出し口の開口部を押して上にあげると、コーヒー豆が自動的に焙煎豆受けトレーに落ちてきます。（注意：焙煎豆取り出し口を閉める際、両手で取り出し口の両側を押せば閉じることができます。）

【チャフの清掃】

毎回ご使用後はチャフを清掃し、残留したチャフが発火し燃焼しないようにしてください。



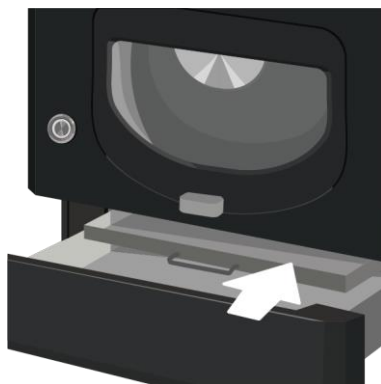
1. ミトンをはめ、焙煎豆受けトレーを取り出してください。



2. チャフ受けトレーを取り出してください。



3. チャフに火がついていないことを確認した上で、チャフをゴミ箱に捨ててください。



4. チャフ受けトレーと焙煎豆受けトレーを順番に元の位置に戻してください。

はじめてお使いになられる前の注意事項

1. 本製品をご使用になられる前に、梱包材、保護材、電気コードの結束を取り外してください。
2. ドライバーでドアを開けてヒーターの固定具を取り外し、ドアを閉じてねじで固定します。
3. 以下の項目を必ず確認してください。焙煎ドラムやヒーターが回転、動作しないことがあります。
 - A. ドアがしっかりと閉じられ、ねじで固定されているか
 - B. チャフ受けトレイが正しい位置にあるか
4. 初回ご使用時は、生豆を入れない状態で一度空焙煎してください。

異常時、緊急時の焙煎豆の取り出し

1. 焙煎工程で焙煎ドラムやヒーターが回転、動作しない場合は、以下の項目を確認してください：
 - A. ドアがしっかりと閉じられ、ねじで固定されているか
 - B. チャフ受けトレイが正しい位置にあるか
2. 焙煎中に、異常や誤動作により、焙煎ドラムが回転しない場合は、電源スイッチをオフにするか、電気コードのプラグを抜いてください
3. スイッチライトが点灯中に 2 秒間長押しすると、焙煎ドラムが 10 秒間強制回転し、緊急時に豆を取り出すことができます。
4. 豆が発火したり、大量の煙が発生したりした場合は、電源スイッチをオフにし、電気コードのプラグを抜いてください。火が消えるか煙がおさまってから、ドアのねじを外して前面ドアを開け、焙煎ドラムの内部を清掃してください。

スイッチライトについて

1.スイッチライトが点灯中に 2 秒間長押しすると、焙煎ドラムが 10 秒間強制回転します。

スイッチライトの状態	説明
点灯	起動完了、スタンバイ中
点滅	スイッチライトを押すと焙煎を開始します
	暖機中
	予熱中
	生豆投入待ち
	焙煎中
	第 1/第 2 クラック焙煎終了カウントダウン
	冷却中

異常状態

スイッチライトの状態	説明
消灯	シャットダウンまたはスリープ状態
	ドアが開いています

清掃とお手入れ方法

ステップ 1. 機器本体と焙煎ドラムが完全に冷却されていることを確認します

ステップ 2. 電気コードを抜きます

ステップ 3. ドアのねじを外し、ドアを開きます

ステップ 4. ブラシで焙煎ドラム、機器本体内部、チャフ受けトレーのチャフを清掃します

ステップ 5. 乾いた布で機器本体を清掃します

清掃時の注意事項

1. 本製品を水に浸けたり、水をかけたりしないでください。

【操作レクチャー動画】

レクチャー動画についてはこちらをご覧ください <https://youtu.be/bb9lBo5zVZo>



操作レクチャー動画

【保証について】

木栄科技有限公司の製品をご購入いただきありがとうございます。

木栄科技の製品のご購入いただいた日から1年間のグローバル保証サービスを提供しております。保証期間内における人為的でない損傷や不良につきましては、木栄科技がメンテナンスサービスを提供いたします。修理もしくは交換保証サービスを提供いたします。

1. メンテナンス保証サービス及び関連事項につきましては、ご購入いただきました小売店もしくは販売元にお問い合わせください。
2. 保証期間において下記の状況で故障が発生した場合、修理メンテナンス費がかかる可能性があります。
 - 使用説明書（安全）使用注意事項の内容に基づかず操作した場合
 - 製造元のメンテナンス作業員が分解していない、もしくはご自身で本製品を改造した場合
 - 既定の電圧を使用せず、機器不良を起こした場合
 - 使用に伴い外観が自然に損なわれた場合
 - 天災もしくは人的要因で破損に至った場合
 - 製造元以外の消耗材を使用して破損に至った場合
 - 移動もしくは運送して落下したことによりできた故障および損傷
3. 下記の状況の場合は、費用を頂戴いたします。
 - 保証期間を過ぎた場合
 - 購入証明書がない場合
4. 購入した製品が生産停止になっており、かつ保証期間を超えている場合。メンテナンスに必要な部品の生産が終了している際、弊社は類似の部品を用いてメンテナンスできるものとします。
5. 本保証登録は、保証期間内に本製品に対するアフターサービスのみを提供するためのものです。本保証書の内容は、お客様の本製品のご購入との関係性がないため、権利に対する法的制限はありません。

【安全及び規制ガイド】

使用及び清掃方法について

1. 本製品をご使用の際は、必ずマシンのそばで操作を行ってください。また、1回の焙煎が20分を超えないようにしてください。
2. 焙煎の際に必ずドアが閉まっているか、焙煎豆受けトレーがきちんと収まっているかを確認してください。
3. 焙煎中に異常が発生した場合、すぐに電源スイッチをオフにし、マシンの外側が完全に冷めてからドアを開けてください。
4. 焙煎時に Bluetooth が切断され、マシンの温度が安全システムの制限よりも高い場合、30秒以内に Bluetooth の接続が回復しないと、自動的に焙煎を停止します。
5. コーヒー豆以外のものを本製品に入れて焙煎しないでください。
6. 本製品を室外で使用しないでください。乾燥した風通しの良い環境に置き、マシンの周囲20cmには物を置かないでください。
7. 火災防止のため、不安定な場所、熱に弱い場所、燃えやすい材質の上、もしくは燃えやすい物（例えばカーテン）、発熱する電化製品、電熱器、コンロ等の傍に本製品を置いて使用しないでください。
8. マシンの使用中は、マシン本体の外側の温度が高くなりますので、必ずミトンをはめ、火傷をしないよう、直接手で触らないでください。
9. **毎回ご使用後はチャフを清掃し、残留したチャフが発火し燃焼しないようにしてください。**
10. 清掃前は必ずコンセントを抜き、冷却してから組み立てやアタッチメントの分解を行ってください。
11. 定期的にオイルタンクを清掃してください。
12. 本製品を水に浸けたり、水をかけたりしないでください。
13. 焙煎時のコーヒー豆の色の変化をきちんと確認できるよう、定期的に窓ガラスの内側を拭いてください。
14. **延長コードや外付けのコンセントを使用しないでください。危険防止のため、その他電気機器と電源タップを共有しないでください。**
15. お子様お1人での本製品のご使用はおやめください。また、乳幼児の手の届くところではご使用をお控えください。
16. 感電防止のため、電気コード、コンセント、その他部品を水の中に入れてください。
17. 電源と本製品が標記する電圧が同じかどうか確認してください。感電、ショート、発煙もしくは発火の恐れがありますので、コンセントはプラグに確実に差し込んでください。
18. 電源コンセントが破損している場合はすぐに使用を中止し、メンテナンス作業員によりメンテナンスを依頼してください。
19. 本製品はご家庭内でのみご使用ください。

【法規資訊】

．經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。

．低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業，科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ISED Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is

subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference,
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause L'émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
-

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and a human body.

如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。

不能在外接定時器或獨立的遙控控制系統的方式下運行。

如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。

不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinem Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

Children being supervised not to play with the appliance.

appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system

This appliances is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and others working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
-

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge.

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al distributore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con nessun lato esterno

superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i distributori con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 m2. Per distributori con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

-per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna presso tutti i distributori in modalità cd. "1 contro1", ovvero la consegna al distributore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e alia smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego e /o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen der Gemeinde.

Fragen Sie ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen. Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.

Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen

This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.



Sandb☉x
SMART

